GEMEINDE RASEN-ANTHOLZ
Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI RASUN-ANTERSELVA
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Finanziert von der Europäischen Union NextGenerationEU

Finanziato dall'Unione europea NextGenerationEU

Entscheidung

GEGENSTAND

Nationaler Aufbau- und Resilienzplan (PNRR). PA Digitale 2026: Mission 1, Komponente 1, Investition 1.4, Maßnahme 1.4.3 - "Anwendung der App IO": Genehmigung Planungsdokumente und Festlegung der Vergabeart, des Kriteriums und des Verfahrens für die Zuschlagserteilung (CUP: I51F23000410006 - CIG: A021FC191D)

DER GEMEINDESEKRETÄR

CIG: A021FC191D
CUP: I51F23000410006
Finanziert von der Europäischen Union - NextGenerationEu

Nach Einsicht in die Verordnung (EU) 2021/241 zur Einrichtung der Faszilität für Wiederaufbau und Resilienz;

Nach Einsicht in die Mission 1, Komponente 1, Achse 1 des Nationalen Aufbau- und Resilienzplanes (PNRR);

Nach Einsicht in das Gesetzesdekret Nr. 77 vom 31.05.2021 betreffend: „*Governance des nationalen Aufbau- und Resilienzplans und erste Maßnahmen zur Stärkung der Verwaltungsstrukturen und zur Beschleunigung und Straffung der Verfahren*“;

Nach Einsicht in das Gesetzesdekret Nr. 80 vom 09.06.2021 betreffend: „*Dringende Maßnahmen zur Stärkung der Verwaltungskapazitäten der Öffentlichen Verwaltungen für die Umsetzung des Nationalen Programms für Aufbau und Resilienz (PNRR) und für die Effizienz der Justiz*“;

Determinazione

OGGETTO

Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR). PA Digitale 2026 - Missione 1, Componente 1, Investimento 1.4. Misura 1.4.3 - "Adozione app IO": Approvazione documenti di progetto e determinazione del sistema di scelta del contraente, del criterio e del metodo di aggiudicazione (CUP: I51F23000410006 - CIG: A021FC191D)

IL SEGRETARIO COMUNALE

CIG: A021FC191D
CUP: I51F23000410006
Finanziato dall'Unione europea - NextGenerationEu

Visto il Regolamento (UE) 2021/241, che istituisce il dispositivo per la ripresa e la resilienza;

Vista la Missione 1, Componente 1, Asse 1 del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR);

Visto il decreto legge del 31/05/2021, n. 77 recante: *“Governance del Piano nazionale di ripresa e resilienza e prime misure di rafforzamento delle strutture amministrative e di accelerazione e snellimento delle procedure”*;

Visto il decreto legge del 09/06/2021, n. 80 recante: “*Misure urgenti per il rafforzamento della capacità amministrativa delle pubbliche amministrazioni funzionale all'attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) e per l'efficienza della giustizia*”;

Nach Einsicht in das Gesetzesdekret Nr. 152 vom 06.11.2021 betreffend: „*Dringende Bestimmungen für die Umsetzung des Nationalen Plans für Aufbau und Resilienz (PNRR) und zur Verhinderung der Unterwanderung durch die Mafia*“;

Visto il decreto legge del 06/11/2021, n. 152 recante: “*Disposizioni urgenti per l’attuazione del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) e per la prevenzione delle infiltrazioni mafiose*”;

Nach Einsicht in die öffentliche Bekanntmachung für die Einreichung von Anträgen im Rahmen des NATIONALEN AUFBAU- UND RESILIENZPLANES - MISSION 1 - KOMPONENTE 1 - INVESTITION 1.4 "DIENSTLEISTUNGEN UND DIGITALE BÜRGERSCHAFT" Maßnahme 1.4.3 "Anwendung der App IO", veröffentlicht im September 2022;

Visto l’avviso pubblico per la presentazione di domande di partecipazione a valere su PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA - MISSIONE 1 - COMPONENTE 1 - INVESTIMENTO 1.4 "SERVIZI E CITTADINANZA DIGITALE" Misura 1.4.3 "Adozione app IO", pubblicato in settembre 2022;

Festgestellt, dass

- die Maßnahme folgende Ziele verfolgt: Die förderfähigen Interventionen zielen auf die Migration und Aktivierung der digitalen Dienste, wie sie in Anhang 2 der Bekanntmachung im Einzelnen definiert sind, auf der IO APP ab, und wer den nicht von der durchführenden Partei bereitgestellt;

Constatato che

- la misura si pone i seguenti obiettivi: gli interventi finanziabili sono diretti ad effettuare la migrazione e l’attivazione, come definite nel dettaglio nell’Allegato 2 all’Avviso, sull’APP IO, dei servizi digitali e non erogati dal Soggetto Attuatore;

Nach Einsicht in die Kandidatur der Gemeinde Rasen-Antholz vom 31.01.2023;

Vista la candidatura del Comune di Rasun-Anterselva del 31/01/2023;

Nach Einsichtnahme in das Genehmigungsdekret Nr. 129 - 3 / 2022 - PNRR - 2023 des Direktors des Departements für digitale Transformation beim Ministerratspräsidium, mit welchem der Gemeinde Rasen-Antholz der Betrag von Euro 729,00.- zugesprochen worden ist

Viso il decreto di approvazione n. 129 - 3 / 2022 - PNRR - 2023 del Capo del Dipartimento per la tra sformazione digitale presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri, con il quale al Comune di Rasun-Anterselva è stato assegnato l’importo di Euro 739,00;

Nach Einsicht in den erstellten vereinfachten Bericht, welcher genehmigt werden muss und welcher Grundlage für die Ausschreibung der Dienstleistungen bildet;

Vista la relazione tecnica semplificata, la quale forma la base per il bando dei servizi e deve essere approvata;

Festgestellt, dass die gegenständlichen Dienstleistungen nun zur Vergabe ausgeschrieben werden müssen, da diese dringend begonnen und innerhalb der entsprechenden Fristen abgeschlossen werden müssen;

Constatato che i servizi in oggetto devono ora essere banditi, in quanto devono essere urgentemente avviati e conclusi entro le prescritte scadenze;

Festgestellt, dass im Sinne des Art. 26 Absatz 1, Buchst. a) des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 die Möglichkeit besteht, Dienstleistungsaufträge unter 150.000 Euro mittels **Direktvergabe**, auch ohne die Notwendigkeit mehrere Wirtschaftsteilnehmer zu konsultieren, zu vergeben;

Constatato che l’art. 26 comma 1, lettera. a) della Legge Provinciale n. 16 del 17.12.2015 prevede la possibilità per le stazioni appaltanti, di affidare servizi sotto la soglia di 150.000 Euro mediante **affidamento diretto**, anche senza la necessità di consultare più operatori economici;

Nach Einsicht in das Verzeichnis der Firmen, erstellt nach Berücksichtigung des Marktes und ausgewählt aus dem telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer des Informationssystems öffentliche Verträge der Agentur AOV;

Visto l'elenco predisposto in considerazione del mercato e scelte dal sistema telematico degli operatori economici del sistema informativo contratti pubblici dell’Agenzia presso la ACP;

Festgestellt, dass als Zuschlagskriterium gemäß Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015 ausschließlich der Preis herangezogen wird;

Rilevato che quale criterio di aggiudicazione ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 viene considera to solo il prezzo;

Nach Einsicht in den diesbezüglichen Kostenvoranschlag und festgestellt, dass nachstehend auszuschreibende Arbeiten vorgesehen sind:

Visto il relativo preventivo spese e constatato, che sono previsti i seguenti lavori da bandire:

Ausmaß der Leistungen insgesamt	**€ 595,00**	**Entità totale delle prestazioni**
Kosten für Sicherheitsmaßnahmen (nicht dem Preisabschlag unterworfen)	**€ 0,00**	**Costi per le misure di sicurezza (non soggetti al ribasso d'asta)**
Ausschreibungssumme auf Maß (= dem Preisabschlag unterworfener Betrag)	**€ 595,00**	**Importo a base d'asta a misura (= importo soggetto al ribasso d'asta)**

Nach Einsicht in die Ernennung des Einzigen Projektverantwortlichen (EPV) für die gegenständliche Dienstleistung vom 30.05.2023;

Vista la nomina del responsabile del progetto (RUP) per il servizio in oggetto di data 30/05/2023;

Nach Einsicht in das Landesgesetz Nr. 16 vom 17.12.2015 - Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe;

Visto la legge provinciale n. 16 del 17/12/2015 - disposizioni sugli appalti pubblici;

Nach Einsicht in den Leitfaden für die Anwendung des obigen Landesgesetzes, genehmigt mit Beschluss der L.R. Nr. 31 vom 17.01.2023;

Visto il vademecum per l'applicazione della legge provinciale di cui sopra, approvato con deliberazione della giunta provinciale n. 31 del 17/01/2023;

Festgestellt, dass die Qualifikation des einzuladenden Wirtschaftsteilnehmers geprüft wurde mittels Kontrolle der Online-Portale und die Auswahl aus dem Telematischen Verzeichnis Informationssystem öffentliche Vertrage bei der Agentur AOV erfolgt;

Constatato che la qualificazione dell'operatore economico da invitare è stata controllata tramite verifica sui portali online e la selezione avviene dal elenco telematico dal sistema informativo contratti pubblici presso l'Agenzia ACP;

Nach Einsicht:

Visto:

- in die 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

- le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento Europeo;

- in das G.v.D. vom 31.03.2023 Nr. 36;

- il D. Lgs del 31.03.2023 n. 36;

- in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16;

- la L.P. del 17/12/2015, n. 16;

Nach Einsichtnahme in den Anhang I.2 des G.v.D. Nr. 36/2023 in dem Teil, der nicht bereits durch Landesrechtsvorschriften geregelt ist;

Visto l'Allegato I.2 del D. Lgs n. 36/2023 nella parte non già regolamentata dalla legislazione provinciale;

- in den Leitfaden für die Anwendung des obigen Landesgesetzes, genehmigt mit Beschluss der L.R. Nr. 23 vom 16.01.2018;

- il vademecum per l'applicazione della legge provinciale di cui sopra, approvato con delibera della G.P. n. 23 del 16/01/2018;

- in die Gemeindeverordnung zur Regelung der Verträge und die programmatischen Richtlinien für das laufende Jahr;

- il regolamento per la disciplina dei contratti e gli atti programmatici di indirizzo per l'anno in corso;

- in das programmatische Dokument des Bürgermeisters, das aktuelle einheitliche Strategiedokument und die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, alle in geltender Fassung;

- il documento programmatico del Sindaco, l'attuale documento unico di programmazione ed il regolamento comunale sulla contabilità, tutti nel testo vigente;

- in die geltende Gemeindesatzung;

- lo Statuto comunale in vigore;

Festgestellt, dass die Qualifikation des einzuladenden Wirtschaftsteilnehmers geprüft wurde mittels Kontrolle der Online-Portale und die Auswahl aus dem Telematischen Verzeichnis Informationssystem öffentliche Vertrage bei der Agentur AOV erfolgt;

Constatato che la qualificazione dell'operatore economico da invitare è stata controllata tramite verifica sui portali online e la selezione avviene dal elenco telematico dal sistema informativo contratti pubblici presso l'Agenzia ACP;

Gemäß Art. 3 der Anwendungsrichtlinie Nr. 10/2023 wird festgestellt, dass kein sicheres grenzüberschreitendes Interesse vorliegt, da der Vertragswert unter 140.000 Euro liegt;

In base all'art. 3 della linea guida n. 10/2023 viene accertato la mancanza di un interesse transfrontaliero certo perché il valore di contratto è inferiore a Euro 140.000;

- in die positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018:

a) fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

a) parere tecnico con l'impronta digitale:

COVXRUWDHAXARWW4GQT8C5OHLLPAHR/EQMSGJEWKMW8=

b) buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

b) parere contabile con l'impronta digitale:

- in den Art. 53 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018) i.g.F.;

- l'art. 53 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. n. 2 del 03/05/2018) t.v.;

entscheidet

determina

1) den vereinfachten Technischen Bericht für die Erbringung der Dienstleistung „**Nationaler Aufbau- und Resilienzplan (PNRR). PA Digitale 2026: Mission 1, Komponente 1, Investition 1.4, Maßnahme 1.4.3 - „Anwendung der App IO“**, zu genehmigen.

1) di approvare la relazione tecnica semplificata per l'espletamento del servizio "**Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR). PA Digitale 2026 - Missione 1, Componente 1, Investimento 1.4, Misura 1.4.3 - "Adozione app IO"**.

2) Die Dienstleistung, auf der Basis des genannten vereinfachten Technischen Berichts, folgendermaßen vergeben:

2) Di appaltare il servizio, in base alla relazione tecnica semplificata citata, come segue:

mittels **Direktvergabe** im Sinne des Art. 26 Absatz 1., Buchstabe a) des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 und zwar zum **günstigsten Preis** mit dem **Verfahren des perzentuellen Abgebotes.**

tramite **affidamento diretto** ai sensi dell'art. 26 comma 1, lett. a) della Legge Provinciale n. 16 del 17.12.2015, con aggiudicazione in base al criterio del **prezzo più basso** con il **metodo del ribasso percentuale.**

3) Es werden nachstehend angeführte Arbeiten ausgeschrieben:

3) Vengono banditi i lavori menzionati di seguito:

Ausmaß der Leistungen insgesamt	**€ 595,00 (netto)**	**Entità totale delle prestazioni**
Kosten für Sicherheitsmaßnahmen (nicht dem Preisabschlag unterworfen)	**€ 0,00**	**Costi per le misure di sicurezza (non soggetti al ribasso d'asta)**
Ausschreibungssumme auf Maß (= dem Preisabschlag unterworfener Betrag)	**€ 595,00 (netto)**	**Importo a base d'asta a misura (= importo soggetto al ribasso d'asta)**

4) Zum gegenständlichen Verfahren wird folgender Wirtschaftsteilnehmer eingeladen:

4) Al procedimento in oggetto viene invitato il seguente operatore economico:

Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft mit Sitz in Bozen

Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano con sede a Bolzano

5) Die Ausschreibungsunterlagen werden genehmigt;

5) I documenti di gara sono approvati;

6) Festzuhalten, dass mit dieser Maßnahme keine Ausgabe verbunden ist, da die Vergabe der Arbeiten und die entsprechende Verpflichtung der Ausgaben mit dem Beschluss des Zuschlages vorgenommen werden. Die notwendigen finanziellen Mittel sind vorhanden.

6) Di dare atto, che il presente provvedimento non comporta alcuna spesa, perché il conferimento dei lavori ed il relativo impegno delle spese verrà effettuato con la delibera di aggiudicazione dei lavori. Sono disponibili i mezzi finanziari necessari.

7) Es wird darauf hingewiesen, dass die entsprechende Ausgabenverpflichtung vor Auftragserteilung vorgenommen wird;

7) Di dare atto che si provvederà all'assunzione del relativo impegno di spesa prima del conferimento dell'incarico;

8) Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung" und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen.

8) Di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.

9) Diese Maßnahme wird auf der Internetseite der Gemeinde für die gesetzlich vorgeschriebene Dauer veröffentlicht; gegen die Maßnahme kann jeder Bürger innerhalb der gesetzlichen Frist bei den zuständigen Gerichtsbehörden Einspruch erheben.

9) Il presente provvedimento viene pubblicata sul sito internet del Comune per la durata prevista dalla legge; contro il provvedimento può essere presentata opposizione entro i termini di legge innanzi alle competenti autorità giurisdizionali.

10) Das Dokument wurde digital signiert im Sinne des Art. 24 des G.v.D. Nr. 82 vom 07.03.2005 i.g.F. (CAD) und vollstreckbar am

10) Il documento è stato firmato con firma digitale a sensi dell'art. 24 del D.Lgs n. 82 del 07/03/2005 ed è divenuto esecutivo il

25.10.2023

11) Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Rasen-Antholz im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

11) L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Rasun-Anterselva ai sensi dell'art 22 del CAD.

ab/ab d071_114223.odt

Der Gemeindesekretär/Il Segretario Comunale
Gabriela Kerschbaumer
(digital signiert/firmato digitalmente)